

Brusel 28. října 2021
(OR. en)

12825/21

Interinstitucionální spis:
2021/0311 (NLE)

VISA 209
MIGR 231
COEST 245

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o částečném pozastavení uplatňování Dohody mezi
Evropskou unií a Běloruskou republikou o usnadnění udělování víz

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2021/...

ze dne ...

o částečném pozastavení uplatňování Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o usnadnění udělování víz

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 77 odst. 2 písm. a) a čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na Dohodu mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o usnadnění udělování víz¹, a zejména na čl. 14 odst. 5 uvedené dohody,

s ohledem na návrh Evropské komise,

¹ Úř. věst. L 180, 9.6.2020, s. 3.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o usnadnění udělování víz (dále jen „dohoda o usnadnění udělování víz“) vstoupila v platnost dne 1. července 2020 souběžně s Dohodou mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob¹ (dále jen „dohoda o zpětném přebírání osob“).
- (2) Účelem dohody o usnadnění udělování víz je na základě reciprocity usnadnit udělování víz občanům Unie a Běloruska pro předpokládaný pobyt, jehož délka během jakéhokoli období 180 dnů nepřekročí 90 dnů. Dohoda o usnadnění udělování víz přispívá k posilování mezilidských kontaktů a sdílení hodnot, včetně lidských práv a demokratických zásad.
- (3) Podle čl. 14 odst. 5 dohody o usnadnění udělování víz může každá smluvní strana uplatňování dohody o usnadnění udělování víz zcela nebo zčásti pozastavit. Rozhodnutí o pozastavení musí být druhé smluvní straně oznámeno nejpozději 48 hodin před jeho vstupem v platnost. Smluvní strana, která pozastavila uplatňování dohody o usnadnění udělování víz, má bezodkladně informovat druhou smluvní stranu, jakmile důvody pozastavení pominou.

¹ Úř. věst. L 181, 9.6.2020, s. 3.

- (4) V reakci na pokračující brutální represe proti všem segmentům běloruské společnosti, a zejména na odklonění letu přepravujícího cestující dne 23. května 2021, zakázala Unie běloruským dopravcům přelety nad územím Unie a přístup na letiště Unie a nařízením (ES) č. 765/2006¹ a rozhodnutím 2012/642/SZBP² zavedla čtvrtý balíček sankcí proti fyzickým a právnickým osobám, subjektům a orgánům a cílené hospodářské sankce.
- (5) V reakci na uvedená omezující opatření přijalo Bělorusko dne 28. června 2021 protiopatření tím, že oznámilo pozastavení své účasti ve Východním partnerství a pozastavení uplatňování dohody o zpětném přebírání osob. Dne 8. září 2021 byl běloruskému parlamentu předložen návrh zákona o pozastavení uplatňování dohody o zpětném přebírání osob.
- (6) Ve stejném období zaznamenala Litva a v poslední době i Polsko a Lotyšsko nebývalý nárůst toku nelegální migrace z Běloruska. Z tohoto náhlého nárůstu vyplývá, že běloruský režim podporuje nelegální migraci k politickým účelům a jako odvetné opatření zejména proti Litvě, Polsku a Lotyšsku za jejich postoj k Bělorusku.

¹ Nařízení Rady (ES) č. 765/2006 ze dne 18. května 2006 o omezujících opatřeních vůči Bělorusku (Úř. věst. L 134, 20.5.2006, s. 1).

² Rozhodnutí Rady 2012/642/SZBP ze dne 15. října 2012 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Bělorusku (Úř. věst. L 285, 17.10.2012, s. 1).

- (7) Opatření ze strany Běloruska porušují základní zásady, z nichž uzavřená dohoda o usnadnění udělování víz vycházela, a jsou v rozporu se zájmy Unie a jejích členských států. uvedená opatření zejména porušují lidská práva a zásady demokracie a vyvolávají nelegální migraci z území Běloruska na území Unie.
- (8) Proto by mělo být pozastaveno uplatňování určitých ustanovení dohody o usnadnění udělování víz týkajících se udělování krátkodobých víz na určité kategorie žadatelů, konkrétně členů běloruských oficiálních delegací, členů běloruské vlády a regionálních vlád a parlamentů Běloruska, členů ústavního soudu Běloruska a nejvyššího soudu Běloruska při výkonu jejich povinností.
- (9) Toto rozhodnutí rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se neúčastní Irsko v souladu s rozhodnutím Rady 2002/192/ES¹; Irsko se tedy nepodílí na jeho přijímání a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (10) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

¹ Rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20).

Článek 1

Pozastavuje se uplatňování těchto ustanovení Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o usnadnění udělování víz (dále jen „dohoda o usnadnění udělování víz“):

- a) čl. 4 odst. 1 písm. a) ve vztahu k žadatelům o vízum, kteří jsou členy běloruských oficiálních delegací, včetně stálých členů těchto delegací, kteří se na oficiální pozvání adresované Bělorusku mají zúčastnit oficiálních setkání, konzultací, jednání či výměnných programů, jakož i akcí pořádaných mezivládními organizacemi na území některého členského státu;
- b) čl. 5 odst. 1 písm. a) a b) ve vztahu k žadatelům o vízum, kteří jsou členy národní vlády nebo regionálních vlád či parlamentů Běloruska, členy ústavního soudu Běloruska nebo nejvyššího soudu Běloruska, při výkonu jejich povinností a ve vztahu k žadatelům o vízum, kteří jsou stálými členy běloruských oficiálních delegací, kteří se na oficiální pozvání adresované Bělorusku mají pravidelně účastnit setkání, konzultací, jednání či výměnných programů, jakož i akcí pořádaných mezivládními organizacemi na území některého z členských států;

- (c) čl. 5 odst. 2 písm. a) ve vztahu k žadatelům o vízum, kteří jsou členy běloruských oficiálních delegací, kteří se na oficiální pozvání adresované Bělorusku mají pravidelně účastnit oficiálních setkání, konzultací, jednání či výměnných programů, jakož i akcí pořádaných mezivládními organizacemi na území členských států;
- (d) čl. 6 odst. 3 písm. a) a b) ve vztahu k žadatelům o vízum, kteří jsou členy národní vlády nebo regionálních vlád či parlamentů Běloruska, ústavního soudu Běloruska nebo nejvyššího soudu Běloruska, a na veškeré žadatele o vízum, kteří jsou členy běloruských oficiálních delegací, včetně stálých členů těchto delegací, kteří se na oficiální pozvání adresované Bělorusku mají zúčastnit oficiálních setkání, konzultací, jednání či výměnných programů, jakož i akcí pořádaných mezivládními organizacemi na území některého z členských států.

Článek 2

Předseda Rady provede jménem Unie oznámení uvedené v čl. 14 odst. 5 dohody o usnadnění udělování víz nejpozději 48 hodin před vstupem tohoto rozhodnutí v platnost.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost druhým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V ... dne

Za Radu

předseda nebo předsedkyně
